



# JATE ÉRTESÍTŐ



SZEGEDI FELSŐOKTATÁSI SZÖVETSÉG  
A JÓZSEF ATTILA TUDOMÁNYEGYETEM HIVATALOS ÉS INFORMÁCIÓS LAPJA

1998. december 16.

213. szám

## TARTALOM

### KÖZLEMÉNYEK

2618.	2618/1998.	— Pályázati felhívás az AJTK Jogbölcseleti és Jogszociológiai Tanszékére egyetemi docensi álláshelyre	2145
2619.	2619/1998.	— Pályázati felhívás az AJTK Közigazgatási Jogi és Pénzügyi Jogi Tanszékére egyetemi docensi álláshelyre	2145
2620.	2620/1998.	— Pályázati felhívás az AJTK Munkajogi és Szociális Jogi Tanszékére egyetemi docensi álláshelyre	2145
2621.	2621/1998.	— Pályázati felhívás az AJTK Regionális és Alkalmazott Gazdaságtani Tanszékére egyetemi docensi álláshelyre	2146
2622.	2622/1998.	— Pályázati felhívás a BTK Szláv Intézetében a Szláv Filológiai Tanszékre egyetemi docensi álláshelyre	2146
2623.	2623/1998.	— Pályázati felhívás a BTK Szláv Intézetébe az Orosz Filológiai Tanszékre egyetemi docensi álláshelyre	2146
2624.	2624/1998.	— Pályázati felhívás a BTK Újlatin Kultúrák Intézetébe a Francia Nyelvi és Irodalmi Tanszékre egyetemi docensi álláshelyre	2146
2625.	2625/1998.	— Pályázati felhívás a BTK Olasz Nyelvi és Irodalmi Tanszékére egyetemi docensi álláshelyre	2147
2626.	2626/1998.	— Pályázati felhívás a BTK Néprajzi, Ókortudományi, Orientalisztikai és Régészeti Intézetébe a Régészeti Tanszékre további jogviszonyban alkalmazott egyetemi docensi álláshelyre	2147
2627.	2627/1998.	— Pályázati felhívás a BTK Magyar Nyelvi és Irodalmi Intézetébe a Modern Magyar Irodalmi Tanszékre egyetemi docensi álláshelyre	2147
2628.	2628/1998.	— Pályázati felhívás a BTK Történeti Intézetébe a Legújabbkori Egyetemes Történeti Tanszékre egyetemi docensi álláshelyre	2147
2629.	2629/1998.	— Pályázati felhívás a BTK Társadalomelméleti Intézetébe a Filozófia Tanszékre egyetemi docensi álláshelyre	2148
2630.	2630/1998.	— Pályázati felhívás a TTK Biokémiai Tanszékére egyetemi docensi álláshelyre	2148
2631.	2631/1998.	— Pályázati felhívás a TTK Fizikai Kémiai Tanszékére egyetemi docensi álláshelyre	2148

2632.	2632/1998.	— Pályázati felhívás a TTK Kísérleti Fizikai Tanszékére egyetemi docensi álláshelyre	2148
2633.	2633/1998.	— Pályázati felhívás a TTK Mikrobiológiai Tanszékére két egyetemi docensi álláshelyre	2149
2634.	2634/1998.	— Pályázati felhívás a TTK Természeti Földrajzi Tanszékére egyetemi docensi álláshelyre	2149
2635.	2635/1998.	— Pályázati felhívás az Élelmiszeripari Főiskolai Kar Élelmiszertechnológia és Környezetgazdálkodás Tanszékére főiskolai docensi álláshelyre	2150
2636.	2636/1998.	— Pályázati felhívás a TTK Gazdasági Földrajzi Tanszékére egyetemi adjunktusi álláshelyre	2150
2637.	2637/1998.	— Pályázati felhívás a BTK Középkori Egyetemes Történeti Tanszékére egyetemi tanársegédi álláshelyre	2150
2638.	2638/1998.	— Pályázati felhívás a BTK Szociológiai Tanszékére egyetemi adjunktusi álláshelyre	2151
2639.	2639/1998.	— Pályázati felhívás a TTK Számítástudomány Alapjai Tanszékére egyetemi tanársegédi álláshelyre	2151

---

### III. Közlemények

---

#### PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

[A Művelődési Közlöny XLII. évfolyam 35. számában (1998. november 30.) megjelent pályázatok]

2618

#### **A SZEGEDI FELSŐOKTATÁSI SZÖVETSÉG JÓZSEF ATILA TUDOMÁNYEGYETEME**

pályázatot hirdet az

#### **ÁLLAM- ÉS JOGTUDOMÁNYI KAR**

*Jogbölcseleti és Jogszociológiai Tanszékére  
egyetemi docensi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi docens feladata jogbölcselet, illetve jogszociológia tantárgyakból a nappali és a levelező tagozatokon előadások tartása és gyakorlatok vezetése, továbbá aktív részvétel a tanszéken folyó kutatási programokban.

A pályázónak rendelkeznie kell jogi diplomával, PhD vagy kandidátusi fokozattal, legalább két középfokú állami nyelvvizsgálóval, megfelelő számú tudományos publikációval, valamint legalább 5 éves oktatói gyakorlattal.

2619

*Közigazgatási Jogi és Pénzügyi Jogi Tanszékére  
egyetemi docensi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi docens feladata közigazgatási jog tantárgyból a nappali és levelező tagozaton előadások tartása és gyakorlatok vezetése, valamint részvétel a tanszéken folyó közigazgatástudományi kutatásokban.

A pályázónak rendelkeznie kell állam- és jogtudományi egyetemi doktori címmel, PhD vagy kandidátusi fokozattal, legalább 15 éves oktatói és kutatói gyakorlattal, legalább egy világnyelvből (angol, német, francia) felsőfokú állami nyelvvizsgálóval, valamint megfelelő számú bel- és külföldi publikációval. A pályázat elbírálásánál további nyelvvizsga előnyt jelent.

2620

*Munkajogi és Szociális Jogi Tanszékére  
egyetemi docensi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi docens feladata előadások tartása a szociális jog tárgyköréből a Társadalombiztosítási és Munkaügyi Kapcsolatok főiskolai szakon, továbbá gyakorlatok vezetése, esetenként előadások tartása a munka- és szociális jog témaköréből nappali és levelező tagozatos joghallgatóknak. Feladata továbbá a tanszék által szervezett posztgraduális képzések szervezésében, a társadalombiztosítási (esetenként a munkaügyi kapcsolatok) főiskolai képzési irány(ok) szervezési, irányítási munkálataiban, a tanszék oktató-, nevelő- és tudományos, valamint oktatásszervezői és adminisztratív tevékenységében való részvétel.

A pályázónak rendelkeznie kell állam- és jogtudományi egyetemi diplomával, PhD vagy kandidátusi fokozattal, Társadalombiztosítási vagy Munkaügyi Kapcsolatok szakjogász posztgraduális oklevéllel, legalább 8 éves egyetemi oktatási gyakorlattal, továbbá legalább

egy felsőfokú állami nyelvvizsgálóval angol, német vagy francia nyelvből. A pályázat elbírálásánál előnyben részesül a jelentősebb nemzetközi tanulmányi és kutatási gyakorlattal rendelkező pályázó.

2621

*Regionális és Alkalmazott Gazdaságtani Tanszékére  
egyetemi docensi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi docens feladata környezetgazdaságtan oktatása a közgazdászképzésben és más környezetvédelemmel kapcsolatos képzésekben, továbbá a tanszék tudományos kutatómunkájában való részvétel.

A pályázónak rendelkeznie kell PhD vagy azzal egyenértékű tudományos fokozattal, több éves egyetemi oktatói és kutatói tapasztalattal.

2622

**A BÖLCSÉSZETTUDOMÁNYI KAR**

**Szláv Intézetébe**

*a Szláv Filológiai Tanszékre  
egyetemi docensi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi docens feladata szláv nyelvtörténeti kurzusok tartása, elsősorban az ószláv előadás, illetve a kapcsolódó szemináriumok, bolgár szakon szövegolvasási gyakorlatok vezetése, valamint szakfelelősi feladatok ellátása. Részt kell vennie a tanszéken folyó nyelvtörténeti és metodológiai tárgyú kutatásokban, továbbá a Szláv Nyelvtörténeti PhD programon belül folyó szakmai utánpótlásképzésben.

A pályázónak rendelkeznie kell szakirányú egyetemi végzettséggel és PhD fokozattal, szakmai jártasságát tanúsító publikációs tevékenységgel, valamint az érintett területeken jelentős oktatási tapasztalatokkal.

2623

*Orosz Filológiai Tanszékre  
egyetemi docensi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi docens feladata a mai orosz nyelv tárgykörében előadások és szemináriumok tartása a szintaxis, a szemantika és a lexikográfia területén, az e témakörben készülő szakdolgozatok és diákköri munkák irányítása, a Szláv Intézethez tartozó egyéb szláv szakos hallgatók részére a Bevezetés a nyelvtudományba c. kurzus tartása, valamint a tanszéken folyó kutatásokban és tudományszervezési munkákban való részvétel.

A pályázónak rendelkeznie kell orosz nyelv és irodalom, valamint általános és alkalmazott nyelvészet szakos egyetemi oklevéllel, a nyelvtudomány területén szerzett tudományos fokozattal, valamint legalább 10 éves felsőoktatási gyakorlattal.

2624

**Újlatin Kultúrák Intézetébe**

*a Francia Nyelvi és Irodalmi Tanszékre  
egyetemi docensi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi docens feladata a XX. századi, illetve kortárs francia irodalmi, valamint irodalomelméleti főkéllégiumok, irodalmi, stilisztikai szemináriumok és speciálkéllégiumok tartása, szakdolgozatok vezetése, a tanszék irodalmi diákkörének irányítása, részvétel a doktori képzésben, a tanszék tudományos kutatómunkájában, valamint nemzetközi kapcsolatainak ápolásában.

A pályázónak rendelkeznie kell francia irodalomból PhD fokozattal, elismert tudományos és szakmai tevékenységgel, valamint legalább 8 éves egyetemi oktatói gyakorlattal.

2625

**Olasz Nyelvi és Irodalmi Tanszékére**  
*egyetemi docensi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi docens feladata előadások és szemináriumok, valamint speciális kollégiumok tartása a régi olasz irodalom (XIV-XVII. század) témaköréből, PhD kurzusok vezetése, valamint a tanszék tudományos, tudományos szervezői feladatainak, valamint nemzetközi kapcsolatainak szervezése.

A pályázónak rendelkeznie kell olasz szakos egyetemi diplomával, PhD vagy kandidátusi fokozattal, legalább 10 éves felsőoktatási gyakorlattal, valamint elismert tudományos és szakmai tevékenységgel.

2626

**Néprajzi, Ókortudományi, Orientalisztikai és Régészeti Intézetébe**  
*a Régészeti Tanszékre*  
*további jogviszonyban alkalmazott egyetemi docensi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi docens feladata előadások és szemináriumok tartása a magyarországi és európai újkőkor és bronzkor témakörében és a tanszéken folyó kutatómunkában való aktív részvétel.

A pályázónak rendelkeznie kell PhD vagy kandidátusi fokozattal, jelentős tudományos tevékenységgel a magyarországi újkőkor kutatása terén, továbbá több éves felsőoktatási gyakorlattal.

2627

**Magyar Nyelvi és Irodalmi Intézetébe**  
*a Modern Magyar Irodalmi Tanszékre*  
*egyetemi docensi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi docens feladata előadások és szemináriumok tartása a modern magyar irodalom történetéből, a tanszék doktoranduszainak oktatásába való bekapcsolódás, a tanszéken folyó kritikai kiadási munkálatok egy részének irányítása, valamint a tanszék kutatómunkájában való részvétel.

A pályázónak rendelkeznie kell kandidátusi fokozattal, megfelelő publikációs tevékenységgel, két nyelvből állami felsőfokú nyelvvizsgálóval, valamint legalább két évtizedes felsőoktatási gyakorlattal.

2628

**Történeti Intézetébe**  
*a Legújabbkori Egyetemes Történeti Tanszékre*  
*egyetemi docensi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi docens feladata előadások és szemináriumok tartása a XIX-XX. századi egyetemes történet témaköréből, valamint a tanszék tudományos kutatómunkájában és nemzetközi kapcsolatainak ápolásában való aktív részvétel.

A pályázónak rendelkeznie kell PhD vagy kandidátusi fokozattal, elismert tudományos és szakmai tevékenységgel, valamint több éves egyetemi oktatói gyakorlattal.

2629

**Társadalomelméleti Intézetébe**  
*a Filozófia Tanszékére*  
*egyetemi docensi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi docens feladata filozófia szakos hallgatók számára főkéllégiumok és szemináriumok tartása az újkori és a modern filozófia történetéből, francia nyelvű szakszövegolvasási kollégiumok meghirdetése, nem filozófia szakos hallgatók számára bevezető kollégiumok tartása filozófiából, etikából, filozófiatörténetből, továbbá részvétel a tanszék tudományos kutatómunkájában, szakmai közéletében, valamint nemzetközi kapcsolatainak fejlesztésének elősegítésében.

A pályázónak rendelkeznie kell filozófia szakos egyetemi diplomával, PhD fokozattal, felsőfokú francia és középfokú angol nyelvismerettel, valamint több éves felsőoktatási gyakorlattal.

2630

**A TERMÉSZETTUDOMÁNYI KAR**  
*Biokémiai Tanszékére*  
*egyetemi docensi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi docens feladata biokémia előadások tartása vegyész, kémia és biológia szakos hallgatók részére, gyakorlatvezetés, valamint diplomamunkát, illetve szakdolgozatot készítő hallgatók témavezetése. Feladata továbbá a tanszéken folyó posztgraduális oktatásban, a PhD hallgatók munkájának irányításában, PhD kurzusok tartásában, valamint a tanszéken folyó kutatási programokban való részvétel.

A pályázónak rendelkeznie kell okleveles vegyész egyetemi diplomával, PhD fokozattal, angol nyelvből középfokú állami nyelvizsgálóval, valamint legalább 15 éves egyetemi oktatói és kutatói gyakorlattal. A pályázat elbírálásánál előnyben részesül a kutatási területével a tanszék fő kutatási vonalához, különös tekintettel a környezetvédelmi biokémia témaköréhez, a biotranszformációs folyamatok enzimszintű vizsgálatához kapcsolódó pályázó.

2631

*Fizikai Kémiai Tanszékére*  
*egyetemi docensi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi docens feladata a Kémiai Tanszékcsoporthoz tartozó Rezgési Spektroszkópiai Laboratóriumának irányítása, az ott folyó munka szervezése, az anyagszerkezethez és az anyagszerkezeti vizsgálómódszerekhez kapcsolódó tárgyak oktatása a graduális és a posztgraduális képzésben, valamint a tanszéken folyó oktatómunka minden területére való szükség szerinti bekapcsolódás. További feladata tudományos kutatómunka végzése a tanszék eddigi profiljához kapcsolódóan főként anyagszerkezeti és a Laboratórium speciális eszközeihez kapcsolódó analitikai kémiai irányokban.

A pályázónak rendelkeznie kell vegyész diplomával, kandidátusi fokozattal, valamint legalább 10 éves egyetemi oktatói gyakorlattal.

2632

*Kísérleti Fizikai Tanszékére*  
*egyetemi docensi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi docens feladata fizika tanárszakos hallgatók számára a Fizika története c. tárgy előadásainak, gyógyszerész hallgatók számára a Fizika-Biofizika c. alapozó tárgy előadásainak megtartása, gyakorlatainak szervezése és vezetése, a fizikai

szakmódszertani gyakorlatok vezetése, a tanárjelölt hallgatók gyakorlóiskolai zárótanításainak értékelése, a szakdolgozatot készítő hallgatók munkájának irányítása, valamint a tanártovábbképzés szervezése fizika szakos tanárok részére. Feladata továbbá a középiskolai és a felsőfokú fizikaoktatás szakmódszertanára, különös tekintettel a tehetséggondozásra és a fizika kísérletes oktatására, valamint a számítógép fizikaoktatásban való alkalmazásainak kérdéseire kiterjedő kutatómunka végzése.

A pályázónak rendelkeznie kell fizika tanárszakos egyetemi oklevéllel, PhD fokozattal, középfokú állami nyelvvizsgabizonyítvánnyal, valamint legalább 15 éves felsőoktatási gyakorlattal.

2633

***Mikrobiológiai Tanszékére  
két egyetemi docensi álláshelyre***

A) A kinevezendő egyetemi docens feladata mikrobiológiai alapozó és emelt szintű előadások, valamint laboratóriumi gyakorlatok tartása biológus és biológia tanárszakos hallgatók számára, továbbá az élesztőgombák életciklusával foglalkozó speciálkollégiumok tartása. Jártasnak kell lennie diplomadolgozatot készítő hallgatók és PhD hallgatók munkájának irányításában, a tanszéki kutatómunkában, valamint pályázati tevékenységben. A pályázat elbírálásánál előnyt jelent a gombák extrakromoszomális sajátosságainak kutatásában szerzett jártasság, valamint a nemzetközileg elismert publikációs tevékenység.

A pályázónak rendelkeznie kell PhD fokozattal, előadói szintű angol nyelvismerettel, továbbá legalább 10 éves egyetemi oktatói gyakorlattal mikrobiológiából.

B) A kinevezendő egyetemi docens feladata a mikrobiális ökológia főkéllégium, továbbá egyéb mikrobiológiai alapozó és emelt szintű előadások, laboratóriumi gyakorlatok tartása biológus és biológia tanárszakos hallgatók számára, valamint a fonalas gombák biotechnológiai alkalmazhatóságával kapcsolatos speciálkollégium tartása. Feladata továbbá a tanszék hazai és nemzetközi kapcsolatainak fenntartásába és fejlesztésébe való bekapcsolódás. Jártasnak kell lennie diplomadolgozatot készítő hallgatók és PhD hallgatók munkájának irányításában, valamint a tanszéki kutatómunkában. A pályázat elbírálásánál előnyt jelent a gombák biopeszticidként történő alkalmazhatóságának kutatásában való jártasság, valamint a nemzetközileg elismert szakmai tevékenység.

A pályázónak rendelkeznie kell PhD fokozattal, előadói szintű angol nyelvismerettel, valamint legalább 10 éves egyetemi oktatói gyakorlattal mikrobiológiából.

2634

***Természeti Földrajzi Tanszékére  
egyetemi docensi álláshelyre***

A kinevezendő egyetemi docens feladata a geoinformatikai kollégiumok előadásainak (Távérzékelés, Földrajzi Információs Rendszerek) és felsőbbéves szakszemináriumainak, valamint a környezettervező geográfus specializációs főkéllégiumok előadásainak tartása. Képesnek kell lennie fenti témakörökben doktorandusz hallgatók irányítására. További feladata a földtudományi geoinformatika önálló egységgé történő fejlesztésének hosszabb távon való kidolgozása.

A pályázónak rendelkeznie kell kandidátusi vagy PhD fokozattal, valamint legalább 8-10 éves oktatási gyakorlattal. A pályázat elbírálásánál előnyben részesül a színvonalas nemzetközi kapcsolatokkal rendelkező és hosszabb külföldi tanulmányutat bizonyítani tudó pályázó.

2635

**AZ ÉLELMISZERIPARI FŐISKOLAI KAR**

*Élelmiszertechnológia és Környezetgazdálkodás Tanszékére  
főiskolai docensi álláshelyre*

A kinevezendő főiskolai docens feladata a Húsipari technológia c. tantárgy előadásainak és gyakorlatainak tartása a graduális és posztgraduális mérnök- és szakmenedzser képzésben, a tantárgyakhoz kapcsolódó jegyzetek írása, oktatást segítő módszerek, eszközök fejlesztése, szakdolgozatot készítő hallgatók irányítása, kutatómunka végzése, valamint kapcsolattartás hazai és nemzetközi felsőoktatási, kutatási intézményekkel.

A pályázónak rendelkeznie kell tartósítói mérnök végzettséggel, PhD fokozattal, legalább 15 éves oktatói gyakorlattal, valamint elismert tudományos kutatói tevékenységgel.

A pályázóknak meg kell felelniük a Felsőoktatási Törvényben és a JATE oktatói követelményrendszerében rögzített egyetemi illetve főiskolai docensi álláshely betöltéséhez előírt feltételeknek.

A pályázatok elbírálásának határideje a benyújtási határidőtől számított 60 nap.

A pályázatokat a megjelenéstől számított 30 napon belül a JATE Rektori Hivatalába (6720 Szeged, Dugonics tér 13.) kell benyújtani. A pályázatok formai feltételeiről a 62-454-008 telefonszámon kérhető felvilágosítás.

Dr. Mészáros Rezső s. k.  
rektor

2636

**A SZEGEDI FELSŐOKTATÁSI SZÖVETSÉG  
JÓZSEF ATTILA TUDOMÁNYEGYETEM**

pályázatot hirdet a  
**TERMÉSZETTUDOMÁNYI KAR**

*Gazdasági Földrajzi Tanszékére  
egyetemi adjunktusi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi adjunktus feladata a népességföldrajz, regionális földrajz, valamint földrajzi felhasználású számítógépes programok oktatása. A pályázónak részt kell vennie a doktori képzésben és a tanszék kutatási tevékenységében. Előnyben részesülnek azok a pályázók, akik kutatási tevékenységüket a népességföldrajz körében végzik és német nyelvtudással rendelkeznek.

A kinevezés 4 évre szól.

2637

**A BÖLCSÉSZETTUDOMÁNYI KAR**

*Középkori Egyetemes Történelmi Tanszékére  
egyetemi tanársegédi álláshelyre*

A kinevezendő egyetemi tanársegéd feladata Belső-Ázsia középkori történetéből szemináriumok tartása, emellett részt kell vennie a tanszéken folyó tudományos kutatásokban. Kinevezése lejártáig meg kell védenie PhD értekezését is.

A pályázónak történelem szakos egyetemi diplomával, a középkor kutatásához szükséges nyelvi ismeretekkel és egy élő idegen nyelvből nyelvvizsgával kell rendelkeznie. A pályázat elbírálásánál felsőoktatási gyakorlat előnyt jelent.

A kinevezés 4 évre szól.



2638

***Szociológiai Tanszékére  
egyetemi adjunktusi álláshelyre***

A kinevezendő egyetemi adjunktus feladatai közé tartozik az általános szociológia előadásának tartása az egyetem karain, módszertani és szakszociológiai tárgyak oktatása a szociológia szakos képzésben, továbbá részvétel a tanszéki oktató- és kutatómunka szervezésében.

A pályázónak szociológusi diplomával, egyetemi doktorátussal vagy doktori képzésben letett szigorlattal, továbbá többéves felsőoktatási gyakorlattal kell rendelkeznie. A kinevezés 4 évre szól.

2639

***Számítástudomány Alapjai Tanszékére  
egyetemi tanársegédi álláshelyre***

A kinevezendő egyetemi tanársegéd feladata részt venni a tanszék oktatási tevékenységében gyakorlatok tartásával és vizsgadolgozatok témavezetésével, továbbá be kell kapcsolódnia a tanszék kutatási tevékenységébe is.

A pályázónak programtervező matematikusi vagy informatika oklevéllel, közép- és felsőfokú nyelvvizsgával kell rendelkeznie.

A kinevezés 4 évre szól.

A pályázóknak meg kell felelniük a JATE oktatói követelményrendszerében rögzített feltételeknek.

A pályázatok elbírálásának határideje a megjelenéstől számított 60 nap.

A pályázatokat a megjelenéstől számított 30 napon belül a JATE Rektori Hivatalába (6720 Szeged, Dugonics tér 13.) kell benyújtani. A pályázatok formai feltételeiről a 62-454-007 telefonszámon kérhető felvilágosítás.

Dr. Mészáros Rezső s. k.  
rektor

## **JATE ÉRTESÍTŐ**

**A Szegedi Felsőoktatási Szövetség  
József Attila Tudományegyetem hivatalos és információs lapja  
Felelős kiadó: Dr. Mészáros Rezső rektor  
Felelős szerkesztő: Dr. Szabó Imre kancellár  
Szerkesztő: Rákosi Bernadett  
Szerkesztőség: 6720 Szeged, Dugonics tér 13. II. emelet**